



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1995/1024
8 December 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В ТАДЖИКИСТАНЕ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пункта 4 резолюции 999 (1995) Совета Безопасности от 16 июня 1995 года, в которой Совет просил меня представлять каждые три месяца доклад о прогрессе в деле национального примирения и о деятельности Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций в Таджикистане (МНООНТ). В нем содержится отчет о деятельности моего Специального посланника по Таджикистану и МНООНТ со времени представления моего последнего доклада 16 сентября 1995 года (S/1995/799).

II. ПЕРЕГОВОРНЫЙ ПРОЦЕСС

2. В моем докладе от 16 сентября я информировал Совет о том, что в ходе не прямых переговоров между президентом Республики Таджикистан г-ном Эмомали Рахмоновым и лидером Объединенной таджикской оппозиции г-ном Абдулло Нури, которые проходили с помощью добрых услуг моего Специального посланника по Таджикистану г-на Рамиро Пириса-Бальона, обе таджикские стороны подписали Протокол об основных принципах установления мира и национального согласия в Таджикистане (S/1995/720, приложение). Наряду с договоренностью относительно основных элементов предстоящих переговоров, которые включают несколько блоков проблем, обе стороны также договорились изменить формат межтаджикских переговоров и осуществлять их в виде непрерывного раунда переговоров начиная с 18 сентября. Однако по-прежнему не был решен вопрос о месте этих переговоров и было согласовано, что этот вопрос будет решен обеими сторонами с помощью добрых услуг моего Специального посланника. Правительство настаивало на том, чтобы переговоры проводились в Ашгабате, а оппозиция отдавала предпочтение Тегерану, Вене или Алматы, но не Ашгабату.

3. Хотя мой Специальный посланник продолжал прилагать свои усилия, в этом вопросе сохранялся тупик. В этой связи была изучена возможность проведения переговоров более чем в одном месте. В случае варианта с проведением переговоров в двух местах они будут начаты либо в Ашгабате и продолжены в Вене, Тегеране или в другом месте.

95-39204.R 081295 081295

/...

либо наоборот. Задача изучения этой возможности была поручена г-ну Дарко Силивичу, руководителю миссии МНООНТ, которого я недавно назначил заместителем Специального посланника по Таджикистану, с тем чтобы официально наделить его полномочиями для решения

политических аспектов межтаджикских переговоров. В этих усилиях также принимал участие помощник Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира г-н Икбал Риза, который осуществлял инспекцию деятельности МНООНТ.

4. 5 октября помощник Генерального секретаря и заместитель Специального посланника провели серию встреч в Душанбе с президентом Рахмоновым, г-ном Махмадсаидом Убайдуллоевым, первым заместителем премьер-министра и главой делегации правительства на межтаджикских переговорах, и г-ном Талбаком Назаровым, министром иностранных дел. Однако правительство не изменило своей позиции, продолжая настаивать на проведении переговоров в Ашгабате, и не проявило какой-либо готовности к поиску возможного другого решения. До этих встреч помощник Генерального секретаря и заместитель Специального посланника посетил штаб-квартиру оппозиции в Талукане, однако, к сожалению, каких-либо встреч проведено не было, поскольку там не было ни г-на Нури, ни какого-либо другого старшего представителя оппозиции.

5. В конце октября я воспользовался возможностью, возникшей в ходе специального заседания Генеральной Ассамблеи, посвященного празднованию пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций, для обсуждения этого вопроса с президентом Рахмоновым и другими главами государства, а также с представителями соседних государств и теми, кто принимал участие в межтаджикских переговорах в качестве наблюдателей. В результате этих и других инициатив правительство Туркменистана пригласило таджикскую оппозицию посетить Ашгабат для политических консультаций.

6. Заместитель лидера Объединенной таджикской оппозиции г-н Ахбар Тураджонзода и его делегация посетили Ашгабат с 30 октября по 2 ноября. Они были приняты президентом Туркменистана Сапармурадом Ниязовым и провели несколько встреч с министром иностранных дел. После консультаций с туркменскими властями и с таджикской оппозицией я решил воспользоваться этой возможностью, с тем чтобы попытаться решить вопрос о месте межтаджикских переговоров. Правительство Исламской Республики Иран также активно поддержало эти усилия. После переговоров с президентом Ниязовым, на которых также присутствовал заместитель моего Специального посланника, таджикская оппозиция в принципе согласилась с тем, чтобы Ашгабат был местом переговоров.

7. После этого министерство иностранных дел Туркменистана сделало заявление, в котором, в частности, отмечалось, что делегация Объединенной таджикской оппозиции, в принципе, согласилась, с тем чтобы Ашгабат был местом проведения непрерывного раунда межтаджикского диалога, и что будут продолжены консультации по вопросу о сроках начала переговоров. Кроме того, в заявлении подтверждалась готовность Туркменистана действовать в качестве наблюдателя на межтаджикских переговорах. Со своей стороны правительство Таджикистана получало полную информацию о развитии событий в Ашгабате как через посредство участвовавшего в них г-на Убайдуллоева, так и через прямые контакты между президентами Ниязовым и Рахмоновым. Я хотел бы воспользоваться настоящей возможностью, чтобы выразить мою признательность правительству Туркменистана за помощь в решении проблемы о месте переговоров и за его готовность действовать в качестве государства-наблюдателя на предстоящих переговорах.

8. В заявлении Председателя от 6 ноября 1995 года (S/PRST/1995/54) Совет Безопасности приветствовал запланированный созыв непрерывного раунда межтаджикских переговоров в Ашгабате и призвал таджикские стороны в срочном порядке начать их.

9. Хотя и сохраняется неопределенность в отношении места переговоров после их начала в Ашгабате, тем не менее стороны согласились начать их 30 ноября. В ходе первого рабочего пленарного заседания 7 декабря обе делегации сделали заявления, подтверждающие их

приверженность прекращению огня и их решимость стремиться к поиску реального решения проблем, перечисленных в Протоколе от 17 августа.

III. ПОДДЕРЖАНИЕ ПРЕКРАЩЕНИЯ ОГНЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ТАДЖИКИСТАНЕ

10. В период задержки с возобновлением переговоров имела место активизация вооруженных столкновений в Горном Бадахшане и в Гармском и Тавилдарском районах. Кроме того, конфликт между двумя таджикскими армейскими бригадами являлся источником нестабильности в районе Курган-Тюбе.

11. За отчетный период МНООНТ и Совместной комиссией было получено 79 жалоб в отношении предполагаемых нарушений Тегеранского соглашения (S/1994/1102, приложение I). Жалобы правительства в основном касались развертывания боевиков оппозиции в Гармском и Тавилдарском районах и Горно-Бадахшанской области и нападений на правительственные учреждения и персонал. Заявления оппозиции в основном касались развертывания правительственных войск в Гармском и Тавилдарском районах, а также задержания лиц без предъявления им обвинений и обращения с ними в период их задержания. Было осуществлено 31 расследование; 12 - Совместной комиссией при поддержке МНООНТ и 19 - только МНООНТ. В 25 случаях имевшихся данных оказалось недостаточно для того, чтобы подтвердить или опровергнуть сделанные заявления; в шести случаях было четко установлено наличие нарушений. Четыре из них были совершены правительственными силами, а два - оппозицией.

12. В середине сентября конфликт, возникший между первой и одиннадцатой бригадами таджикской армии в Курган-Тюбе (см. S/1995/799, пункт 15) привел к серьезному военному столкновению, в ходе которого 18 сентября из огнестрельного оружия был убит военный наблюдатель Организации Объединенных Наций. Учитывая обстановку, возникшую в этом районе, МНООНТ временно вывела членов своей группы из Курган-Тюбе. После вмешательства правительства и вывода подразделений двух армейских бригад обстановка нормализовалась. Группа МНООНТ была развернута вновь 22 ноября после того, как таджикские власти дали заверения о том, что в ближайшем будущем к суду будут привлечены лица, виновные в гибели военного наблюдателя.

13. Подразделения первой и одиннадцатой бригад таджикской армии были передислоцированы в Гармский и Тавилдарский районы, однако в середине октября в Тавилдарском районе произошли вооруженные столкновения между силами таджикского правительства и местными боевиками, к которым присоединились боевики оппозиции, передислоцированные из Горного Бадахшана. Во время боевых действий, в ходе которых правительство применяло авиацию и артиллерию, 54 солдата правительственных сил были взяты в плен оппозицией. 28 ноября оппозиция освободила и разрешила вернуться к своим семьям 17 пленным, все из которых были из Горного Бадахшана. В Тавилдарском районе продолжались столкновения и обстановка оставалась нестабильной. Заместитель лидера оппозиции и сопредседатель оппозиции в Совместной комиссии обратились с просьбой о том, чтобы Совместная комиссия при участии МНООНТ провела расследование обстановки в Тавилдарском районе. В ответ на эту просьбу правительство высказало озабоченность, касающуюся безопасности. После обсуждения вопроса с делегациями таджикских сторон, в настоящее время ведущими переговоры в Ашгабате, были получены необходимые гарантии безопасности, и 6 декабря члены Совместной комиссии и МНООНТ отправились в район для проведения расследования ситуации. Представление их доклада ожидается.

14. В Гармском районе имели место многочисленные нападения на сотрудников государственной полиции и внутренней безопасности. 17 сентября МНООНТ организовала встречу между членами Совместной комиссии и полевым командиром оппозиции в этом районе. Несмотря на соглашение о нормализации обстановки, вооруженные действия продолжались. В ходе нападения на штаб государственной полиции и сил внутренней безопасности в Гарме 8 ноября группа МНООНТ была вынуждена покинуть свой пост, расположенный неподалеку; группа возобновила свою деятельность 13 ноября. В качестве реакции на это нападение правительственные силы осуществили обстрел прилегающих районов и усилили подразделения государственной полиции в Гарме. Правительство обвинило оппозицию в осуществлении нападений в Гармском районе, хотя лидеры оппозиции отказываются брать на себя какую-либо ответственность за них. МНООНТ не смогла достоверно установить личность лиц, совершивших нападение.

15. МНООНТ также получила сообщения о том, что вооруженные группы осуществляют грабежи, отбирая у крестьян их продукты питания и скот. МНООНТ не смогла определить, кто совершил эти деяния, которые запрещаются в соответствии с Тегеранским соглашением.

16. Ответственность за выполнение задач по охране границы в Горном Бадахшане лежит главным образом на российских пограничных войсках, которые развернуты вдоль реки Пяндж и на проходах в долины, образованные ее притоками. В этом районе имело место усиление напряженности между российскими пограничными войсками и так называемыми силами самообороны, которые являются частью оппозиции. Полевые командиры сил самообороны и Движение исламского возрождения выступили с угрозами принять ответные меры по отношению к российским пограничным войскам за предполагаемое запугивание гражданского населения на контрольно-пропускных пунктах. 21 октября на контрольно-пропускном пункте вблизи Буни российские пограничники убили одного боевика сил самообороны. В нескольких случаях российские пограничные силы вели огонь через границу по территории Афганистана, заявляя, что они делают это, чтобы помешать незаконному пересечению границы лицами, которые предположительно являются либо боевиками оппозиции, либо контрабандистами, перевозящими наркотики.

17. 10 октября в Шипаде произошел серьезный инцидент, в ходе которого были убиты девять российских пограничников и был сожжен их грузовик. Согласно российским пограничным силам, нападение было совершено с территории Афганистана, находящейся за рекой. По приглашению российских пограничных войск МНООНТ приняла участие в осмотре места, где произошел этот инцидент. Членам группы МНООНТ показали пять изуродованных до неузнаваемости трупов; им также показали остатки сгоревшего остова грузовика и продовольственных грузов. Согласно российским пограничным войскам, произошла продолжительная перестрелка, в ходе которой нападавшая сторона применяла автоматическое оружие и реактивные гранаты. Члены группы собрали большое число гильз от пуль малого калибра, которыми стреляли российские пограничники. Члены группы также искали осколки гранат и следы взрывов от снарядов противника, однако они их не нашли. МНООНТ довела эту информацию до сведения Совместной комиссии, а также российских пограничных войск.

18. Российские пограничные войска редко сообщают об инцидентах Совместной комиссии или МНООНТ, хотя в таджикских и российских средствах массовой информации они почти ежедневно публикуют сводки о пересечении границы боевиками оппозиции и о столкновениях с ними. МНООНТ не смогла подтвердить эти сообщения, большинство из которых были опровергнуты командирами оппозиции в этом районе. Что касается инцидента, происшедшего 10 октября, о котором говорится в предыдущем пункте, то командир российских пограничных войск 28 ноября провел пресс-конференцию в Душанбе, в ходе которой он представил двух мужчин, которые заявили, что они принимали участие в нападении на российские пограничные силы.

19. В отличие от ситуации в Горном Бадахшане положение вдоль границы улучшилось в других секторах (Пяндж и Московский), где сократилось число инцидентов, в которых применялось огнестрельное оружие. Имевшие место эпизодические перестрелки, как представляется были связаны со случаями контрабанды. Однако с начала декабря российские пограничные войска представили несколько заявлений в отношении ракетных обстрелов одной из их позиций в Московском округе, и просили МНООНТ осуществить их расследование. Неоднократные попытки МНООНТ сделать это не дали результатов, потому что местный командир российских пограничных войск не разрешил наблюдателям ООН посетить эту позицию и отказался встретиться с ними. Вопрос был впоследствии обсужден с делегацией, участвующей в переговорах в Ашгабате, и 7 декабря члены Совместной комиссии отправились в этот район для проведения расследования. На момент подготовки данного доклада расследование еще не было завершено.

20. В связи с пунктом 2С Тегеранского соглашения оппозиция неоднократно подавала жалобы в связи с похищениями, арестами, незаконным задержанием, длительным и незаконным тюремным заключением, отказом в праве на защиту или переписку и сообщения и убийствами. Правительство представило 33 сообщения о случаях убийства, изнасилования, глумления, жестокого обращения, избиения, захвата заложников и угроз. Как и ожидалось год назад (см. S/1994/1363, пункт 20), часто в подобных случаях весьма трудно провести различие между политическими и уголовными актами. Однако количество жалоб, которые отнюдь не охватывают все такие случаи, служит показателем того, в какой степени не выполняются положения Тегеранского соглашения в части безопасности и прав личности. Одна из проблем при рассмотрении этих дел проистекает из несоответствий между Тегеранским соглашением и таджикским уголовным кодексом, который квалифицирует любое действие, направленное против существующей социально-политической и экономической системы как уголовное правонарушение. В связи с этим власти имеют тенденцию рассматривать даже действия оппозиции, не прибегающей к применению силы, как преступления, которые надлежит пресекать, что, в свою очередь, расценивается оппозицией как нарушение Тегеранского соглашения и влечет за собой ответные силовые действия ее сторонников. Следует отметить, что вопрос о деятельности политических партий и политических движений включен в повестку дня нынешнего раунда межтаджикских переговоров. Правительство еще не объявило всеобщую амнистию членам оппозиции, как это было обещано им в ходе четвертого раунда переговоров в мае/июне в Алматы.

А. Совместная комиссия

21. Совместная комиссия продолжала работать в расширенном составе из 14 членов, по семь от каждой стороны. Четыре члена Комиссии почти постоянно находились в Горном Бадахшане, два - в Хороге и два - в Вандже. Тем самым преследовалась цель иметь представителей на местах в этом отдаленном районе, с тем чтобы более оперативно реагировать на происходящие события. Совместная комиссия, однако, в незначительной степени воспользовалась их присутствием. Задержка в переговорах и рост напряженности в отношениях между двумя сторонами отрицательно сказались на работе Совместной комиссии, которая все более использовалась обеими сторонами как форум для представления взаимных претензий и изложения своих позиций. Комиссия в своей работе по-прежнему сталкивается с трудностями в связи с отсутствием служебных помещений, материально-технической поддержки и безопасности для ее членов от оппозиции, что должно быть обеспечено правительством. В добровольный целевой фонд, учрежденный для поддержки деятельности Совместной комиссии, не было сделано никаких новых взносов. Совместная комиссия провела два раунда переговоров под эгидой Международного комитета Красного Креста (МККК) при поддержке МНООНТ для обсуждения вопроса о военнопленных.

22. На встрече в Москве в апреле 1995 года обе стороны согласились обеспечивать регулярный доступ членам Совместной комиссии к средствам массовой информации не реже, чем два раза в

месяц (см. S/1995/337, приложение). Телевизионная передача о ее работе была записана 29 августа 1995 года, но не транслировалась из-за возражений правительства. Наконец, 21 ноября состоялась первая пресс-конференция, в которой принимали участие члены Совместной комиссии и представители МНООНТ. Она широко освещалась в национальных и международных средствах массовой информации. 22 ноября по таджикскому телевидению была показана 30-минутная специальная передача, в ходе которой два сопредседателя Совместной комиссии и руководитель МНООНТ рассказали о роли и работе Совместной комиссии и функциях МНООНТ.

В. Связь

23. В рассматриваемый период МНООНТ продолжала поддерживать тесные контакты со сторонами конфликта. Глава миссии и другие старшие офицеры поддерживали регулярные контакты с высокопоставленными должностными лицами правительства. Радиосвязь МНООНТ со штаб-квартирой оппозиции в Талукане на севере Афганистана и визиты туда ее представителей по-прежнему были весьма полезны. Поддерживались также регулярные контакты с должностными лицами правительства и командирами оппозиции на местах.

24. МНООНТ поддерживала также контакты с коллективными миротворческими силами Содружества Независимых Государств (СНГ), которые в ряде случаев оказывали МНООНТ помощь в транспортировке вертолетами. Поддерживалась также связь с российскими пограничными войсками. МНООНТ тесно сотрудничали с миссией Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и учреждениями Организации Объединенных Наций, гуманитарными и неправительственными организациями.

С. Организационные аспекты

25. По состоянию на ноябрь 1995 года общая численность МНООНТ составляла 87 человек, включая 40 военных наблюдателей из Австрии (6), Бангладеш (7), Болгарии (4), Дании (4), Иордании (6), Польши (2), Украины (3), Уругвая (5), Швейцарии (3) и 47 гражданских сотрудников, в том числе 17 международных, и 30 местных сотрудников. Как указывалось в моем последнем докладе (S/1995/799, пункт 21) и было поддержано Советом Безопасности (S/PRST/1995/54), я намерен испросить полномочия выделить бюджетные ассигнования для небольшого увеличения численности персонала Миссии. Г-н Дарко Силович продолжает оставаться главой Миссии, а бригадный генерал Хасан Абаза (Иордания) - главным военным наблюдателем. Помимо штаба, в Душанбе группы МНООНТ дислоцировались в Гарме, Калаи-Хумбе, Хороге, Курган-Тюбе, Московском районе, Пяндже и Вандже (см. прилагаемую карту). Я все еще ожидаю ответа афганских властей на запрос о процедурах в связи с открытием пункта связи в Талукане, которое было санкционировано Советом Безопасности (S/PRST/1995/54).

IV. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

26. Генеральная Ассамблея в своей резолюции 49/240 от 31 марта 1995 года ассигновала сумму в размере 10 044 200 долл. США брутто на дальнейшую деятельность операции МНООНТ в период с 27 апреля 1995 года по 30 июня 1996 года. Из этой суммы будет ежемесячно выделяться 717 400 долл. США брутто при условии принятия Советом Безопасности решения о продлении мандата Миссии на последующий период после истечения срока, определенного Советом в его резолюции 968 (1994). Поэтому если Совет примет решение продлить мандат МНООНТ на следующий период в шесть месяцев, как я рекомендую в пункте 32 ниже, расходы на операцию с учетом нынешней численности и функций составят 4 304 400 долл. США брутто. Кроме того, у Ассамблеи будут испрошены средства на цели увеличения численности Миссии,

/...

санкционированные Советом Безопасности в заявлении его Председателя 6 ноября (S/PRST/1995/54).

27. По состоянию на 30 ноября 1995 года общий объем просроченных начисленных взносов, подлежащих внесению на Специальный счет МНООНТ, составил 1 168 930 долл. США, или около 14 процентов взносов для финансирования Миссии с момента ее создания. Общий объем просроченных начисленных взносов на все операции по поддержанию мира составил 2 млрд. долл. США.

V. ЭКОНОМИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СИСТЕМЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

28. Поскольку я впервые представляю Совету Безопасности доклад по этому аспекту деятельности Организации Объединенных Наций в Таджикистане, следует напомнить, что Организация Объединенных Наций находится там с осени 1992 года, когда Департамент по гуманитарным вопросам Секретариата направил миссию для оценки потребностей страны в чрезвычайной гуманитарной помощи. Представитель отделения Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) являлся координатором предоставления гуманитарной помощи в Таджикистане, и УВКБ начало оказывать помощь в репатриации и обустройстве более чем 700 000 перемещенных внутри страны лиц и более 60 000 беженцев. С того времени с совместными призывами для мобилизации средств обращались в 1993, 1994 и 1995 годах. На программы Организации Объединенных Наций по оказанию гуманитарной и чрезвычайной помощи и программы развития было пожертвовано около 64 млн. долл. США.

29. Поначалу большая часть чрезвычайной и гуманитарной помощи направлялась в Хатлонскую область на юге страны, которая в наибольшей степени пострадала от гражданского конфликта. С постепенным перераспределением помощи в другие районы страны и с ослаблением в значительной степени гуманитарного кризиса УВКБ теперь сокращает масштабы своих операций. Подавляющее большинство перемещенных внутри страны лиц и беженцев были успешно переселены, и, как следствие, некоторые программы и мероприятия УВКБ были переданы другим учреждениям (а именно: наблюдение за соблюдением прав человека - ОБСЕ; строительство жилья и восстановление - иностранным неправительственным организациям; мероприятия по развитию - Программе развития Организации Наций (ПРООН). Обращение с новыми совместными призывами об оказании гуманитарной помощи не планируется.

30. Из других учреждений Организации Объединенных Наций, действующих в Таджикистане, Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и ПРООН занимаются главным образом оказанием чрезвычайной гуманитарной помощи, восстановлением и техническим сотрудничеством. Из-за сохраняющейся нехватки продовольствия Мировая продовольственная программа (МПП) продолжает оказывать помощь уязвимым группам. В октябре 1995 года Таджикистан вступил в члены Продовольственной и сельскохозяйственной организации Организации Объединенных Наций (ФАО) и получил право на техническую помощь со стороны системы Организации Объединенных Наций для развития его сельскохозяйственного сектора.

31. Кроме того, ожидается, что двусторонняя и многосторонняя поддержка деятельности в области развития и продовольственная помощь будут оказываться и в дальнейшем. Поскольку экономические показатели в Таджикистане продолжают ухудшаться, а реформы идут медленно, ближайшие перспективы выглядят малообнадешивающими, подчеркивая тем самым необходимость продолжения оказания помощи. Международные финансовые учреждения также ведут переговоры

/...

об оказании широкомасштабной помощи стране. Международный валютный фонд (МВФ) планирует открыть представительство в Таджикистане до конца 1995 года, а Всемирный банк в сотрудничестве с ПРООН готовит оценку первоочередных потребностей в области технического сотрудничества.

VI. ЗАМЕЧАНИЯ

32. Меня не может не беспокоить то, что прошел год с момента учреждения МНООНТ и что продвижение к урегулированию конфликта идет такими медленными темпами. Ухудшение положения на местах в равной степени вызывает беспокойство. Тем не менее меня обнадеживает то, что стороны в настоящее время возобновили переговоры на основе августовского соглашения. Протокол об основных принципах установления мира и национального согласия в Таджикистане, подписанный президентом Таджикистана и лидером оппозиции 17 августа (S/1995/720, приложение), послужит важной основой для ведущихся переговоров по выработке всеобъемлющего мирного соглашения. В этой связи я предлагаю Совету Безопасности продлить мандат МНООНТ еще на шесть месяцев.

33. Хотя я с удовлетворением отмечаю, что подавляющее большинство перемещенных внутри страны лиц и беженцев были успешно переселены, вызывает сожаление тот факт, что по-прежнему имеют место задержки в осуществлении других важных мер укрепления доверия, согласованных в ходе четвертого раунда межтаджикских переговоров в Алматы. В данный рассматриваемый период произошли также эскалация военных действий и увеличение числа инцидентов и рост напряженности на местах. Я призываю всех, кого это касается, к более тесному сотрудничеству в целях обращения вспять этой тенденции. В этой связи я приветствую поддержку членами Совета Безопасности предложения, содержащегося в моем последнем докладе, об увеличении численности персонала МНООНТ и призываю афганские власти и объединенную таджикскую оппозицию оказать содействие в достижении договоренностей, которые позволят открыть дополнительный пункт связи в Талукане.

34. Прежде всего, однако, я призываю таджикские стороны воспользоваться возможностью, предоставленной в связи с возобновлением переговоров в Ашгабате, для восстановления мира и национального согласия в стране, которая уже пережила трагедию гибели людей и потери средств к существованию. Для этого важного шага потребуются поддержка всех заинтересованных сторон. Я особенно признателен за поддержку, оказанную соседними государствами и другими государствами-наблюдателями.

map

/...